

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2014

OBSAH

I. KTO SME	3
1. Kam chceme dospieť.....	4
2. Ako to realizujeme	4
3. Základné údaje o Košice 2013, n.o.	4
3.1 Správna rada.....	5
3.2 Dozorná rada	7
3.3 Riaditeľ Košice 2013, n.o.	8
4. Personálna politika	9
II. NAŠE PROJEKTY	10
1. Creative Industry Toolkit 2014	10
2. Escalator	11
3. Audience development	13
4. K.A.I.R. - Košice Artist in Residence	14
5. Projekt Creative SpIN - „Kreatívny spillover“ pre inovácie.....	15
6. Karpatský región ako atraktívna turistická destinácia – projekt CARAT	16
III. S KÝM SPOLUPRACUJEME	17
NA ZÁVER	19
PRÍLOHA 1 HOSPODÁRSKE VÝSLEDKY A FINANCOVANIE NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE.....	19

I. KTO SME

Podmienky trvalej udržateľnosti projektu Európskeho hlavného mesta kultúry 2013 nespočívajú len v úlohe prevádzky a programovej náplne investičných projektov ako sú Kasárne Kulturpark, Kunsthalle alebo SPOTs. Ide predovšetkým o kontinuálne rozvíjanie ľudského kapitálu, vytváranie podmienok pre talentovaných ľudí v meste a zvyšovanie profilu mesta tak na lokálnej, národnej ako aj medzinárodnej úrovni. Udržanie myšlienkového kontinuity rozvojových projektov a cieľov po roku 2013 je úlohou neziskovej organizácie, ktorá sa tejto úlohy v roku 2014 zhostila.

Nezisková organizácia prešla zásadnou zmenou na konci roku 2013, kedy mesto Košice založilo príspevkovú organizáciu K13 – Košické kultúrne centrál. Uvedená organizácia sa zaoberá správou a prevádzkovaním zrekonštruovaných budov v rámci projektu Európske hlavné mesto kultúry 2013. Následne začiatkom roka 2014 začal proces prechodu činností a kompetencií na K 13 – Košické kultúrne centrál, p.o.. S prechodom kompetencií prechádzali do organizácie K 13 – Košické kultúrne centrál, p.o. aj zamestnanci a Košice 2013, n.o. sa začala zameriavať na realizáciu činností uvedených v materiáloch pod názvom „Košice Interface 2013“ a z neho vyplývajúcich nadväzujúcich materiálov s názvom „Košice 2020 – Kreatívna ekonomika Master plán 2013 - 2015“ a „Kultúrna stratégia pre Košice 2014 - 2018“.

Aktivity Košice 2013 sú sústredené predovšetkým v:

- realizovaní podporných a vzdelávacích programov pre talentovaných jednotlivcov,
- realizovaní podporných a vzdelávacích programov pre kultúrne inštitúcie v oblasti rozvoja publika, budovaní medzinárodného profilu, sieťovania a budovaní profesionálneho tímu a lídrov,
- budovaní reputácie mesta na národnej a medzinárodnej úrovni, podporou internacionalizácie a mobility, tým aj podporou budovania silnej značky mesta ako aj zlepšenia jeho ekonomického profilu,
- podpore mesta a regiónu pri tvorbe politík a udržateľného regionálneho rozvoja svojím poradenstvom a konzultáciou ich strategických dokumentov, ako aj prípravou štúdií a výskumom v zásadných oblastiach kultúry kreativity a mestského rozvoja,
- rozvoji spolupráce a sieťovaní subjektov doma i v zahraničí,
- podpore nadnárodnej mobility, rezidencií a prezentácie tvorby doma i v zahraničí,
- spolupráci s univerzitami, neziskovými organizáciami a súkromným sektorom,
- podpore medzisektorovej spolupráce,
- rozvíjaní medzinárodnej spolupráce,
- podpore regionálneho rozvoja,
- vytváraní koncepcií a stratégií zameraných na podporu novej kultúrnej infraštruktúry mesta Košice, ktorá zodpovedá súčasným potrebám obyvateľov a európskym trendom v oblasti kultúry, urbanizmu a architektúry; ich napĺňanie a realizácia, včítane programových koncepcií, spoluprác a plánov trvalej udržateľnosti,

1. Kam chceme dospieť

Chceme, aby mesto postupne naplňalo svoje ambície a vybudovalo si silnú medzinárodnú reputáciu miesta, kde sa oplatí žiť. Život v meste je vďaka kultúre, kreativite a inovácii, ktorá sa stala jeho neoddeliteľnou súčasťou, považovaný za najväčšiu hodnotu a lákadlo, ktoré Košice ponúkajú svojim obyvateľom a tým, ktorí zvažujú, že sa sem prisťahujú. Ekonomika mesta bola postavená na širokom portfóliu firiem, kde sa start-upy a malé začínajúce firmy stretávajú so špičkovými nadnárodnými korporáciami ponúkajúcimi prácu ľuďom, ktorí sa ešte nerozhodli založiť si vlastný biznis. Chceme, aby si mladé rodiny v meste našli svoje domovy, pretože to sa stará o budúcnosť ich detí a spokojnosť ich rodičov.

2. Ako to realizujeme

1. Košice 2013, n.o. poskytuje rozvojové a vzdelávacie programy pre talentovaných jednotlivcov. Kultúrnym inštitúciám pomáha s rozvojom publika, budovaním medzinárodného profilu, sieťovaním a budovaním profesionálneho tímu a lídrov.
2. Košice 2013, n.o. poskytuje možnosti mobilít a rezidenčných programov, pre podporu a zvyšovanie mezinárodného profilu.
3. Košice 2013, n.o. realizuje spoluprácu so súkromným sektorom a korporátnymi partnermi za účelom ich zapojenia do mestského kultúrneho života prostredníctvom programov Arts and Business, alebo programov spoločenskej zodpovednosti.
4. Košice 2013, n.o. pomáha mestu a regiónu pri tvorbe politík a udržateľného regionálneho rozvoja svojím poradenstvom a konzultáciou ich strategických dokumentov, ako aj prípravou štúdií a výskumom v zásadných oblastiach kultúry, kreativity a mestského rozvoja.

3. Základné údaje o Košice 2013, n.o.

Mesto Košice po úspešnej prezentácii projektu, spracovaného pod názvom „Košice Interface 2013“ projektovým tímom mesta Košice, získalo titul Európske hlavné mesto kultúry 2013. Projekt „Košice Interface 2013“ bol dňa 25.októbra 2007 v jeho základnej štruktúre schválený Mestským zastupiteľstvom v Košiciach a následne ako víťazný projekt vybraný medzinárodnou komisiou 9. septembra 2008 v Bratislave.

Za účelom prípravy, realizácie, monitoringu a hodnotenia projektu „Košice Interface 2013“, sústredilo mesto Košice kompetencie a koordinačné činnosti zamerané na uskutočnenie cieľov do jedného subjektu s právnou subjektivitou – neziskovej organizácie Košice – Európske hlavné mesto kultúry Košice 2013. Organizácia bola zodpovedná predovšetkým za prípravu programu na rok 2013 (a podporných programových aktivít v rokoch 2009 – 2012), rozvojové projekty (kreatívna ekonomika, komunitný rozvoj atď.), prevádzku kultúrneho centra Kasárne/Kulturpark, projekt SPOTs, marketing, medzinárodnú spoluprácu a ďalšie súvisiace aktivity, s výnimkou investičného procesu.

Právny rámec neziskovej organizácie je obsiahnutý v zákone č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách, poskytujúcich všeobecné služby v znení zákona č. 35/2002 Z. z. a zákona č. 335/2007 Z. z., ktorý v rámci svojich úvodných ustanovení definuje tento subjekt, práva, ako právnickú osobu, založenú za účelom poskytovania všeobecne prospešných služieb za vopred určených a pre všetkých používateľov rovnakých podmienok, a ktorej zisk sa nesmie použiť v prospech zakladateľov, členov orgánov, ani jej zamestnancov, ale sa musí použiť v celom rozsahu na zabezpečenie všeobecne prospešných služieb. Garancia spôsobu nakladania s finančnými prostriedkami, daná priamo zákonnými ustanoveniami, je najvýznamnejším aspektom zdôvodňujúcim akceptáciu tejto formy právnickej osoby, radiacej sa medzi organizácie tretieho sektora i európskym prostredím, resp. orgánmi pôsobiace na nadnárodnej úrovni, ktorých pozitívne hodnotenie vo vzťahu k implementácii projektu „Košice Interface 2013“ je základom pre získanie finančných prostriedkov z európskych a ďalších fondov, grantových schém a súkromných zdrojov.

Fungovanie a pôsobenie neziskovej organizácie Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o., ako organizácie založenej na samosprávnom princípe, je zabezpečené financovaním, ktorého základným princípom je viacdrojovosť.

Mesto Košice založilo neziskovú organizáciu, schválilo jej zakladaciu listinu a štatút. Taktiež menovalo členov správnej a dozornej rady a riaditeľa uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 701. Obvodný úrad Košice zaregistroval neziskovú organizáciu dňa 23. decembra 2008 pod názvom Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o. (skrátенý názov Košice 2013, n. o.) a prideliť jej IČO 3558 3461. Článok III. Zakladacej listiny vymedzuje druh všeobecne prospešných služieb, na ktoré sa nezisková organizácia zakladá takto: tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

3.1 Správna rada

- schvaľuje rozpočet neziskovej organizácie,
- schvaľuje ročnú účtovnú závierku a výročnú správu o činnosti a hospodárení,
- rozhoduje o zrušení, zlúčení, splynutí alebo rozdelení neziskovej organizácie, volí a odvoláva riaditeľa a určuje jeho plat, volí a odvoláva členov dozornej rady,
- rozhoduje o zmenách v štatúte, s výnimkou rozhodovania o zmene počtu členov správnej rady neziskovej organizácie, o ktorom v zmysle zakladateľskej listiny neziskovej organizácie rozhoduje výlučne zakladateľ neziskovej organizácie,
- rozhoduje o obmedzení práva riaditeľa konať v mene neziskovej organizácie,
- schvaľuje interné predpisy neziskovej organizácie (predovšetkým volebný poriadok neziskovej organizácie, organizačný a pracovný poriadok neziskovej organizácie, pravidiel nakladania s majetkom neziskovej organizácie), prehodnocuje a prijíma ich zmeny, návrh ktorých je oprávnený podať riaditeľ neziskovej organizácie, dozorná rada, ktorýkoľvek z členov správnej rady, ako aj zakladateľ neziskovej organizácie.

Správna rada je najvyšším orgánom neziskovej organizácie. Od r. 2008 došlo k siedmim úpravám štatútu, a to nasledovne:

1. 12/2009 - zmena sídla spoločnosti na adresu: Kukučínova 2, 040 01 v Košiciach,
2. 08/2010 - stanovenie počtu členov správnej rady na jedenásť a vymedzenie orgánu, ktorý ich nominuje,
3. 11/2010 - udelenie možnosti členom správnej rady rozhodovať spôsobom „per rollam“,
4. 11/2010 - nominácia ďalších dvoch členov správnej rady a vymedzenie orgánu, ktorý ich nominuje,
5. 1/2011 - určenie počtu členov Dozornej rady na troch členov s dĺžkou funkčného obdobia na 26 mesiacov,
6. 4/2013 - určenie dĺžky funkčného obdobia pre členov dozornej rady na tri roky,
7. 4/2014 - stanovenie počtu členov správnej rady na päť a vymedzenie orgánu, ktorý ich nominuje.

Dňa 16. júna 2014 uznesením č. 998 Mestské zastupiteľstvo rozhodlo o zmene počtu členov správnej rady Košice 2013, n.o. nasledovne:

- a) jeden (1) člen správnej rady je vždy štatutárny orgán zakladateľa neziskovej organizácie,*
- b) jeden (1) člen správnej rady je poslanec Mestského zastupiteľstva v Košiciach, ktorého nominuje a odvoláva Mestské zastupiteľstvo v Košiciach na návrh Kultúrnej komisie,*
- c) jeden (1) člen správnej rady je riaditeľ príspevkovej organizácie K 13 - Košické kultúrne centrá,*
- d) jeden (1) člen správnej rady je nominovaný a odvolávaný Košickým samosprávnym krajom,*
- e) jeden (1) člen správnej rady je zástupca kultúrneho operátora v Meste Košice v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, ktorého nominuje a odvoláva Mestské zastupiteľstvo v Košiciach na návrh štatutárneho orgánu zakladateľa neziskovej organizácie.*

Členovia správnej rady do 13. augusta 2014:

- Richard Raši - predseda (z titulu funkcie štatutára mesta),
- Renáta Lenártová,
- Marek Vargovčák,
- Juraj Koban,
- Ľubica Blaškovičová,
- Ľudovít Demian,
- Gabriel Horal,
- Ondrej Bernát,
- Thomas Bogdain,
- Thomas Jan Hejzman,
- Božena Krížiková,
- Pavel Hagyari,
- Radovan Karvai.

Členovia správnej rady od 14. augusta 2014:

- Richard Raši, - predseda od. 14. 8. 2014 (z titulu funkcie štatutára mesta)
- Ľubica Blaškovičová,
- Peter Himič,
- Jana Kováčsová,
- Ján Kováč.

V prvom polroku 2014 sa uskutočnilo jedno stretnutie správnej rady neziskovej organizácie a jedno stretnutie dozornej rady neziskovej organizácie. Na stretnutí správnej rady a dozornej rady, ktoré sa uskutočnilo dňa 28. 4. 2014 boli prerokované tieto dokumenty/body programu:

- Otvorenie zasadnutia správnej rady a voľba zapisovateľa,
- Schválenie ročnej účtovnej závierky za rok 2013 a výročnej správy o činnosti a hospodárení neziskovej organizácie za rok 2013,
- Prerokovanie zmeny štatútu v časti určenia spôsobu voľby a odvolávania členov správnej rady,
- Schválenie plánu činnosti a finančného plánu na rok 2014,
- Prerokovanie žiadosti riaditeľa o odvolanie a voľba nového riaditeľa,
- Návrh ďalších zmien štatútu neziskovej organizácie,
- Správa o výsledkoch hlasovania Správnej rady per rollam zo dňa 4. 3. 2014,
- Prerokovanie ďalších aktuálnych otázok v rámci neziskovej organizácie a diskusia.

Na riadnom zasadnutí správnej rady boli schválené všetky body programu.

V druhom polroku 2014 sa uskutočnilo jedno stretnutie správnej rady neziskovej organizácie. Na stretnutí správnej rady, ktoré sa uskutočnilo dňa 6. 10. 2014 boli prerokované tieto dokumenty/body programu:

- Otvorenie zasadnutia správnej rady a voľba zapisovateľa,
- Informácia o realizovaných a plánovaných aktivitách - projekty ESC, CID, AD, KAIR, Urbact II, podané projekty, spolupráca s AMCHAM, IT Valley, biznis rezidencie, medzinárodné networky, akreditácia vzdelávacieho programu – prezentácia,
- Návrh na zmenu názvu organizácie od roku 2015 : Creative Industry Košice – argumentácia, súvisiaca zmena brandingu, PR a marketingová stratégia, prezentácia nového webu,
- Návrh na zmenu rozpočtu neziskovej organizácie na rok 2014,
- Návrh rozpočtových položiek výdavkov na rok 2015 v zmysle rozpočtovej požiadavky na mesto Košice,
- Plán aktivít na rok 2015 – prezentácia,
- Návrh Dodatku č.1 k Organizačnému poriadku neziskovej organizácie,
- Návrh na darovanie dvoch kusov obytných kontajnerov príspevkovej organizácii K 13 – Košické kultúrne centrál, p.o.,
- Výsledky hlasovania per rollam zo dňa 30. 9. 2014.

Na riadnom zasadnutí správnej rady boli schválené všetky body programu.

3.2 Dozorná rada

Dozorná rada je kontrolným orgánom neziskovej organizácie, ktorá dohliada na jej činnosť. Dozorná rada má troch členov, ktorí sú volení do funkcie na tri roky. Členov dozornej rady volí a odvoláva v zmysle článku V. bod 2, písm. g) štatútu správna rada z maximálne štyroch kandidátov na túto funkciu, navrhnutých zakladateľom neziskovej organizácie.

Členovia dozornej rady v r. 2014:

- Štefan Lasky – predseda, zánik členstva k 15. máju 2014,
- Jozef Andrejčák – zánik členstva k 15. máju 2014,
- Katarína Dudíková.

3.3 Riaditeľ Košice 2013, n.o.

Riaditeľ je štatutárnym orgánom neziskovej organizácie, ktorý riadi činnosť neziskovej organizácie a koná v jej mene. Rozhoduje o všetkých záležitostiach, týkajúcich sa činnosti neziskovej organizácie, ak nie sú zákonom č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách, poskytujúcich všeobecne prospešné služby, zakladacou listinou neziskovej organizácie alebo týmto štatútom vyhradené do pôsobnosti iných orgánov neziskovej organizácie.

Ján Sudzina

Ján Sudzina sa stal výkonným riaditeľom neziskovej organizácie Košice 2013 – Európske hlavné mesto kultúry 16. mája 2011 a požiadal o odvolanie k 15. máju 2014.

Narodil sa v Čechove pri Michalovciach (1966) na východnom Slovensku. Vyštudoval ekonómiu na Vysokej škole ekonomickej v Bratislave na detašovanom pracovisku Fakulty riadenia v Košiciach. V rokoch 1992-1999 pracoval ako manažér vo Východoslovenských železniarňach Košice.

Od roku 2001 sa venuje vydavateľskej a agentúrnej činnosti v spoločnosti Hevhetia, ktorú založil a špecializuje sa na vydávanie diel nekomerčnej hudby - od klasiky, jazzu až po alternatívnu hudbu. Spoločnosť doteraz vydala viac ako 100 hudobných nosičov a kníh, ktoré distribuovala v Európe, Ázii a v Amerike.

Ján Sudzina sa venoval agentúrnej činnosti s podobným zameraním aj v Čechách, Poľsku a v Anglicku. Tri roky vydával časopis Hudba. Zorganizoval niekoľko hudobných festivalov na Slovensku a v zahraničí. Aktívne sa zúčastňoval na medzinárodných výstavách fonografického priemyslu MIDEM v Cannes (Francúzsko) a POPCOM v Berlíne (Nemecko). Angažoval sa aj na konferenciách o budúcnosti hudobného priemyslu MIDEMNET. Hovorí po anglicky, rusky a poľsky.

Šéfa tímu Európskeho hlavného mesta kultúry 2013 poznajú hudobní fajnšmekri najmä ako vydavateľa kvalitnej muziky. Je uznávaný vydavateľ a hudobný producent nekomerčnej hudby na Slovensku a v Poľsku.

Okrem hudby ho fascinuje aj beh. Má "nabehaných" viac ako 30-tisíc kilometrov.

Michal Hladký

Michal Hladký sa stal výkonným riaditeľom neziskovej organizácie Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013 16. mája 2014.

Narodil sa v Košiciach. Vyštudoval architektúru a urbanizmus na Fakulte umení Technickej univerzity v Košiciach. Štúdium ukončil v roku 2007. Hovorí po česky, anglicky a nemecky.

Od roku 2007 – 2008, a od roku 2012 pôsobí ako vedecko - výskumný pracovník na Fakulte umení Technickej univerzity v Košiciach, kde sa venuje tvorbe projektov a výskumu.

V rokoch 2007 – 2008 pracoval na filozofii kandidatúry na EHMK 2013, kde pripravoval dokumenty a projekt Košice Interface 2013, Stratégia, investičné projekty pre mesto Košice.

V rokoch 2009 – 2014 pôsobil ako projektový manažér pre rozvojové projekty a kreatívny priemysel v neziskovej organizácii Košice – EHMK 2013, n. o. Medzi jeho aktivity patrilo vytváranie nástrojov na podporu kreatívneho priemyslu a lokálnej a regionálnej úrovni, projektový manažment, medzinárodný networking, podpora lokálnych a regionálnych iniciatív v jednotlivých odvetviach ako architektúra, dizajn, móda, hudba, film, fotografia, atď. Taktiež bol zodpovedný za vzdelávacie aktivity a budovanie povedomia, príprava strategických materiálov – Masterplan Kreatívna Ekonomika, Kultúrna stratégia mesta Košice.

Medzi jeho hlavné aktivity a zodpovednosti vo funkcii riaditeľa neziskovej organizácie patrí tvorba projektov, organizácia medzinárodných podujatí, koordinácia procesov, riadenie organizácie Košice 2013, n.o..

4. Personálna politika

V súvislosti so vznikom príspevkovej organizácie K – 13 Košické kultúrne centrá, ktorá vo svojej organizačnej štruktúre počíta s väčšinou zamestnancov neziskovej organizácie začal koncom roku 2013 postupný prechod zamestnancov do novovzniknutej príspevkovej organizácie.

V neziskovej organizácii zostal v nasledujúcom období minimálny potrebný počet zamestnancov, ktorí zabezpečovali činnosti neziskovej organizácie pri realizácii projektov zameraných na vzdelávanie, profesionálny rozvoj, mobility, rezidencie, medziodborovú spoluprácu a kontinuitu zahraničných partnerstiev.

K 31.12.2014 bolo v neziskovej organizácii jedenásť zamestnancov v trvalom pracovnom pomere, z toho traja pracovníci na čiastočný pracovný úväzok a dve zamestnankyne na materskej dovolenke.

II. NAŠE PROJEKTY

Nezisková organizácia Košice 2013 realizuje projekty v súlade s napĺňaním cieľov a zámerov Európskeho hlavného mesta kultúry. Po roku 2013 realizujeme takmer výhradne podporné a rozvojové projekty, ktorých úlohou je napomáhať rozvoju subjektov v kultúrnych a kreatívnych sektoroch ich vzdelávaním, zvyšovaním kompetencií, podporou medzinárodnej spolupráce a mobility, ako aj vytváraním medzisektorových spoluprác. Projekty vznikajú s finančnou podporou mesta, donorských organizácií a partnerských inštitúcií na úrovni mesta regiónu, ministerstva kultúry, ako aj na úrovni EU. Košice 2013 plne fungujú na princípe viaczdrojového financovania.

1. Creative Industry Toolkit 2014

Hlavným cieľom projektu bolo vytvorenie podmienok pre rozvoj kreatívnej ekonomiky v meste, regióne i na Slovensku s využitím kreatívneho potenciálu umenia a kultúry prostredníctvom napĺňania 3 priorít:

1. *Vytváranie spolupráce*

Počas roka 2014 boli na aktívnu podporu vytvárania spolupráce zrealizované zahraničné cesty a účasť na konferenciách a trade Mission pre vybrané subjekty a jednotlivcov.

26 ľuďom sme umožnili zúčastniť sa 22 ciest do 22 miest ako Tel Aviv (Izrael), Londýn, Cambridge (Anglicko), Brussel (Belgicko), Amsterdam, Rotterdam (Holandsko), či Tallinn (Estónsko).

2. *Tvorba nástrojov pre podporu kreatívneho a kultúrneho priemyslu*

Tvorba nástrojov bola realizovaná prostredníctvom vzdelávacieho programu Smarter & Worker a poskytovania business rezidenčných pobytov v európskych kreatívnych centrách a prepájaním umelcov s bussiness sférou v rámci Art & business rezidencií.

Smarter & Worker

Cyklus vzdelávacích aktivít Smarter & Worker sa počas troch rokov činnosti zameriaval na profesionálny rast ľudí pôsobiacich v kreatívnom priemysle. Domáci i zahraniční lektori viedli semináre na odborné témy prakticky využiteľné v kreatívnom priemysle. Workshopy sa venovali využitiu nových technológií, médií, materiálov a rozvoju medziodborovej spolupráce. V priebehu roku 2014 sa uskutočnilo 9 jednodňových seminárov, 8 jednodňových workshopov a 6 dvojdných seminárov a workshopov. Všetky boli pre účastníkov bezplatné.

Témy: Fashion communication, Sociálne médiá a marketing, Crowdsourcing/crowdfunding, Gamifikácia, Online komunikácia, Prezentačné zručnosti, Základy finančníctva, Marketing a komunikácia, Teambuilding a leadership, Arts and business innovation, Kreatívna Európa a podprogram Kultúra/Európa pre občanov, Seminár Fundraising v kultúre pre začiatočníkov, Respect & Recognition, Európsky rok rozvoja 2015, Prístup k mestu, CODEsign.

Business rezidenčné pobyty

Umožnili subjektom získať medzinárodné skúsenosti v profesionálnej oblasti, nájsť potenciálnych partnerov, odprezentovať svoje projekty v zahraničí a budovať si partnerské siete. V roku 2014 sme realizovali 12 rezidenčných pobytov do týchto miest:

Bilbao: Izabela Komjáti, Marko Viskupič, Tomáš Polešenský, Branislav Pokrivčák

Bristol: Tomáš Prištiak, Juraj Molčák, Barbora Uríková, Ingrid Višňovská

Lodž: Viktor Fehér, Alexandra Galambová

Tel Aviv: Ondrej Makši

Karlsruhe: Jakub Pišek

Art & business rezidencie

Umelecké zásahy do zabehnutej organizácie dokážu podporiť pozitívnu zmenu. Zásahom do každodenného stereotypu nielen v riadiacich procesoch, ale aj v myslení zamestnancov vyvolávajú a posilňujú kreativitu, zvyšujú inovatívne myslenie, zlepšujú pracovné podmienky a zvyšujú celkovú motiváciu a schopnosti pracovníkov, ktorí tvoria výkonnú časť firmy. Pri zásahoch sa určili konkrétne témy, výzvy, problémy, otázky a umelec ich riešil na rôznych úrovniach.

T-Systems Slovakia - Jakub Pišek - audiovizuálny umelec

U.S. Steel - Dana Bodnárová – architektka a urbanistka

3. Budovanie povedomia a vzdelávanie odbornej aj širokej verejnosti v Košiciach a východoslovenskom regióne v oblasti inovácií v kultúre a rozvoji kreatívnej ekonomiky

Publikovali sme dve knihy o projektoch kreatívnej ekonomiky Creative Industry Toolkit 2014, vyrobili sme filmy o projekte Creative Industry toolkit 2014 v dvoch rôznych minutážach a pracovali sme na aktívnom zbere dát a budovaní databázy kreatívnych subjektov a ich segmentácii. Počas roka 2014 sme priebežne informovali a budovali knowledge base na našej stránke www.creativeindustry.sk, ktorá bola tiež prepojená so stránkou www.kosice2013.sk a facebookovou stránkou projektu, čím sme zabezpečovali šírenie povedomia o téme kreatívneho priemyslu, jeho význame, ako aj informovali o všetkých prebiehajúcich a pripravovaných podujatiach.

2. Escalator

Zámerom projektu bolo vytvoriť efektívny program profesionalizácie talentovaných umelcov, skupín a organizácií pôsobiach v oblasti kultúry a kreativity.

Programu sa zúčastnilo 10 vybraných subjektov. 5 subjektov pokračovalo v programe Escalator od roku 2013 a 5 bolo prijatých na základe pohovorov, ktoré sa uskutočnili vo februári 2014. S účastníkmi sme pracovali jednotlivo počas celého roka. Jednotliví účastníci získali okrem vzdelávacích balíkov profesionálnu pomoc odborníkov na kultúru a kreativitu, možnosť účasti na medzinárodných podujatiach formou study visits na získanie nových kontaktov, ako aj možnosti prezentovať svoju tvorbu medzinárodne.

Do projektu ESCALATOR 2014 boli vybrané tieto subjekty alebo umelci:

- CINEFIL,
- More,
- Street Art Communication,
- urbanika,
- Východné pobrežie,
- Divadlo NA PERÓNE,
- Linda van Dalen,
- LU:KA fashion,
- OZ Azimut,
- Tabačka.

Aktivity:

Interviews

Výberové pohovory, ktoré sme absolvovali s prihlásenými subjektami.

Stocktakes - Mentori Sandy Fitzgerald a Paul Bogen realizovali osobné analýzy každého subjektu a na základe nich vypracovali pre jednotlivé subjekty program do konca roka.

Vzdelávacie aktivity - Namiesto workshopov organizovaných na mesačnej báze, ako v roku 2013, bola v rámci aktivít v roku 2014 väčšina naplánovaných vzdelávacích aktivít sústredená do 2 Study weeks – jeden vo Vysokých Tatrách a druhý v anglickom Cambridge. Takto mohli účastníci sústrediť všetku svoju pozornosť na štúdium bez toho, aby ich vyrušovali každodenné pracovné úlohy v Košiciach. Témy: Určenie misie a vízie, Plánovanie projektov a rozpočty, Budovanie publika, Marketing a komunikácia, Fundraising, Základy spolupráce a networkingu, Organizačná štruktúra a rozvoj, Teambuilding a vedenie tímu, Financovanie, Financovanie z grantov EÚ, Umelecký rozvoj a plánovanie, Rozvoj organizácie a strategické plánovanie, Ako napísať strategický plán za 1 deň.

One-to-ones - priebežný mentoring a coaching účastníkov. Počas celého roka mali mentori individuálne sedenia s jednotlivými účastníkmi, kde mohli získať rady, diskutovať a konzultovať svoje projekty, zároveň boli monitorovaní vo vzťahu k realizácii vlastných zámerov pri rozvoji svojich organizácií.

Výstava - V Kasárňach/Kulturparku bola umiestnená výstava Escalator ilustrujúca priebeh samotného projektu.

Podujatie - SPESHIN graffiti džem 2014 - Graffiti džem organizovaný Street Art Communication

Záverečné podujatie - v rámci projektu a charakteru účastníkov sme realizovali dve predstavenia projektu vo forme Pecha Kucha Night, ktoré boli venované projektu Escalator, a v rámci ktorého sa predstavili všetky subjekty. Udalí sa v Košiciach 11. 12. 2014 a v Prešove 12. 12. 2014.

Na šírenie povedomia o projekte sme pripravili publikáciu, ktorá zhŕňa informácie a dopady projektu a jednotlivé subjekty. Počas celého priebehu projektu jednotlivé subjekty blogovali a ich blogy sme uverejňovali na našej stránke www.creativeindustry.sk. Dali sme vytvoriť dokumentačné a propagačné videá o projekte a video profilové rozhovory s tútormi, ktoré budú slúžiť na propagáciu projektu a jednotlivých subjektov.

3. Audience development

Hlavným cieľom projektu bolo vytvorenie podmienok pre rozvoj publika na úrovni kultúrnych operátorov v meste s využitím potenciálu vybudovaného počas roku 2013. Medzi ďalšie ciele sme zaradili budovanie kultúrnej siete na lokálnej úrovni, tvorba nástrojov pre podporu rozvoja publika (najmä vzdelávacie aktivity) a výskum potrieb v oblasti kultúry a kreatívnej produkcie.

1. Kultúrny network

Cieľom bolo vytvoriť network/sieť kultúrnych operátorov na úrovni mesta, Košice zloženú zo zástupcov kultúrnych organizácií, iniciatív, kultúrnych operátorov, regionálnych zástupcov a nezávislých kultúrnych operátorov.

Vznikla sieť kultúrnych operátorov s názvom Platforma „Kreatívne Košice“, ktorá je voľnou a otvorenou platformou a jej zakladajúcimi členmi - iniciátormi sú: Tabačka Kulturfabrik, NA PERÓNE, Cinefil, Pyecka štúdio, DIG gallery.

Ďalšími organizáciami, projektami a individualitami zapojenými do stretnutí platformy v roku 2014 boli: Košice 2013, Matrioshka, More, Make up gallery, Show Media, Bazzart, LU:KA Fashion, Concept Store, Hevhetia, Ulička remesiel, Street Art Communication, Urbanika, K13 – Košické kultúrne centrál, Linda van Dalen.

2. Podpora budovania publika

Pri projektovaní vzdelávacích aktivít v rámci projektu Audience development – rozvoj publika sme zvolili formou seminárov a workshopov s expertmi v oblasti rozvoja publika. Cieľom bolo prostredníctvom týchto vzdelávacích aktivít pomôcť subjektom, kultúrnym operátorom z Košíc pochopiť potreby publika, získať si a udržať nové publikum.

Vzdelávacie aktivity zahŕňali témy: podpora budovania kapacít, znalostí a zručností potrebných pre budovanie a rozvoj publika a konkurencieschopnosti v oblasti kultúrnych a kreatívnych produkcií. Pozvaní odborníci prednášali, diskutovali a pracovali s obsahom ako marketing v kultúre, potreby divákov, nové publikum, špecifické projekty, prieskum a výskum v oblasti dopytu po kultúre.

Bol vykonaný prieskum potrieb publika: rôznych kultúrnych podujatí v rozdielnych kultúrnych odvetviach v období marec – december 2014, ktorého výsledky boli spracované a publikované vo forme informačného bulletinu.

3. Budovanie povedomia

Cieľom bolo predstaviť dôležitosť konceptu Audience development pre rast a fungovanie kultúrnych organizácií či subjektov v kreatívnom priemysle. Zvyšovanie počtu divákov má priamy ekonomický dopad pre fungovanie kultúrnych operátorov, preto je nutné, aby mal každý subjekt možnosť oboznámiť sa s metodológiou projektu a mať možnosť implementovať jej zásady do svojej organizácie.

Na šírenie povedomia sme pripravili tieto materiály:

- brožúra s názvom Tabačka Kulturfabrik z periférie k vzorovému modelu,
- propagačné profilové videá vybraných organizácií pôsobiach v kultúrnom a kreatívnom priemysle a vytvorenie audiovizuálnej identity projektu,
- webový portál www.beta.culpix.com. Culpix je webový portál, ktorý umožňuje kultúrnym organizáciám prezentovať sa a predstaviť svoju tvorbu prostredníctvom jedinomínútových videí. Webový portál si dáva za cieľ priblížiť divákovi organizácie, inštitúcie a jednotlivcov pôsobiach v oblasti kreatívnych

a kultúrnych sektorov. Dáva im možnosť prezentovať seba, svoju tvorbu a projekty či partnerov. Využíva jednoduchú a zrozumiteľnú formu jedinomínutových videí, ktoré podávajú informáciu v hutnej podobe. Organizácie majú možnosť vytvoriť si a manažovať svoj profil, ako aj videoobsah.

- projektová brožúra Audience development – rozvoj publika 2014.

4. K.A.I.R. - Košice Artist in Residence

Prostredníctvom rezidenčných výmien podporujeme medzinárodnú spoluprácu medzi umeleckou scénou v Košiciach, v regióne, ale aj na celom území Slovenska so zahraničnými umelcami a kultúrnymi operátormi. Nosnou aktivitou je podpora dialógu, tak ako aj konfrontácia rezidentov s lokálnymi umelcami, ako aj so širokou verejnosťou v Košiciach a okolí a vybudovanie udržateľnej stratégie rezidenčných výmien na národnej a medzinárodnej úrovni.

Zámerom projektu je sprostredkovanie tvorby daného umelca pre širšiu verejnosť, ktoré sa realizuje prostredníctvom vernisáží, výstav, verejných diskusií, workshopov a otvorených štúdií v spolupráci s lokálnymi umelcami. Ide hlavne o súbor prezentácií umelca samotného, ako aj jeho produkcie počas obdobia stráveného na rezidencii, ktorá bude dostupná aj širokej verejnosti. Na konci rezidenčného pobytu je vydaná brožúra s fotodokumentáciou umelcovej tvorby a s priebehom jeho tvorivého pobytu.

Pobyty slovenských umelcov v zahraničí:

Monika Vrancová (Krems, Nemecko) - v spolupráci s Artist in Residence Krems.

Matúš Lányi (Londýn, Anglicko) v spolupráci s organizáciou Red Gallery.

Jarmila Mitríková a David Demjanovič (Arnhem, Nemecko) v spolupráci s Motel Spatie.

Tomáš Rafa (Charkov, Ukrajina) v spolupráci s Kharkov City Art Gallery.

Katarína Poliačiková (Graz, Rakúsko) v spolupráci s Culture Department of the Styrian Government.

Nina Šošková (Plzeň, Česko) v spolupráci s rezidenčným pobytom Open AiR organizácie Plzeň 2015.

Boris Sirka (Tokio, Japonsko) v spolupráci s Youkobo Art Space.

Pobyty zahraničných umelcov v Košiciach:

Andreas Duscha (Rakúsko) v spolupráci s Artist in Residence Krems, ukončená výstavou Cinder Match.

Urte Janus a **Ruta Putramentaite** (Litva) v spolupráci s londýnskou organizáciou Red Gallery ukončená výstavou Personae.

Daniel Hafner (Rakúsko) v spolupráci s Culture Department of the Styrian Government ukončená prezentáciou a performance s názvom Modern Man.

Roswitha Weingrill (Rakúsko) v spolupráci s Culture Department of the Styrian Government ukončená prezentáciou s názvom Within a Lonesome Group.

Gethan Dick a **Myles Quinn** (Anglicko) Prezentácia diel umeleckej dvojice gethan&myles vytvorených počas rezidencie sa uskutočnila v rámci Bielej noci v Košiciach. Umelci vytvorili nástennú maľbu s názvom Kaskáda, video projekciu s názvom Pohodlná stagnácia a v spolupráci s nemeckou umelkyňou Lisou Premke vytvorili multimediálnu inštaláciu s názvom Thick Skin.

Lisa Premke (Nemecko) podporená Goethe Institutom Bratislava ukončená prezentáciou diel v rámci Bielej noci v Košiciach. Lisa Premke vytvorila site-specific performance s názvom Aesthetic of Heritage a v spolupráci s umeleckou dvojicou gethan&myles vytvorila multimediálnu inštaláciu Thick Skin.

Ana Tsimintia (Gruzínsko) v spolupráci s GEO AiR v Tbilisi. Umelkyňa v Košiciach vytvorila film, ktorý prezentovala počas Open Studios Night.

Matej Al-Ali (Česko) v spolupráci s rezidenčným programom Open AiR organizácie Plzeň 2015, výsledkom jeho rezidencie bol happening s názvom Něco se děje, protože se něco děje, protože se něco děje a výstava s rovnakým názvom.

Tilman Meyer-Faje (Holandsko) v spolupráci s Motel Spatie v Arnheme ukončená prezentáciou holandského umelca Tilmanna Meyer-Faje v Pyecka Gallery v Košiciach. Prezentácia vznikla v spolupráci s košickým street artovým umelcom Viktorom Feherom.

Michiko Tsuda (Japonsko) v spolupráci s Youkobo Art Space v Tokiu s podporou EU Japan Fest Committee ukončená prezentáciou s názvom Jet Lag.

Kaoru Furuko (Japonsko) v spolupráci s Cinefil o.z., ktorá prezentovala animovaný film.

Open Studios Night - v roku 2014 sa uskutočnili 3 večery otvorených ateliérov, počas ktorých rezidenční umelci prezentovali svoju staršiu tvorbu, ale aj aktuálne práce, ktorým sa venovali počas rezidenčných pobytov.

Okrem pravidelných podujatí sa uskutočnila výstava Vlasty Žákovéj, ktorá bola na rezidencii v roku 2013. Rezidenční umelci boli prezentovať projekt K.A.I.R. - Kosice Artist in Residence na Fakulte umení Technickej univerzity v Košiciach a pripravili sme aj workshop a prezentáciu tvorby video opery Miroslava Tótha, ktorý bol na pobyte v Arnheme v roku 2013.

Propagácia projektu bola zabezpečená prostredníctvom tlačovín - plagátov a letákov. O zahraničných rezidenčných umelcoch boli natáčané krátke videá, ktoré sú zverejnené na našom youtube profile a sú ďalej šírené prostredníctvom sociálnych sietí. Súčasťou propagácie bolo vytvorenie katalógu, ktorý obsahuje informácie o uskutočnených rezidenčných pobytoch, a ktorý je zverejnený aj online na issuu.com/kairkosice. Projekt K.A.I.R. má svoju webovú stránku www.kair.sk, kde sú zverejnené profily jednotlivých umelcov, ako aj informácie o podujatiach.

5. Projekt Creative SpIN - „Kreatívny spillover“ pre inovácie

Program URBACT II je európsky program určený pre mestá, ktorý sa zameriava na podporu výmeny skúseností v rámci Európy. Cieľom projektu Creative SpIN je výmena skúseností v rámci procesov a opatrení zameraných na podporu „spilloveru“ a následne inovatívnych foriem podnikania a hospodárskeho rozvoja. Projekt sa zaoberá tým, ako vytvoriť optimálne prostredie pre stimuláciu „spilloverov“ vo vzťahu k trom hlavným oblastiam:

1. financovanie,
2. vyššie vzdelanie,
3. kreatívni agenti.

Partneri sa v rámci projektu zameriavali na podnikateľské subjekty, kreatívnych ľudí, vzdelávacie inštitúcie a ľudí z oblasti vedy a techniky, ktorí spoločným úsilím hľadali spôsoby ako podporiť „spillover“. Výsledkom projektu bude metodológia na stimuláciu „spilloverov“ vrátane indikátorov na posudzovanie efektov a účinnosti opatrení, ktoré ich podporujú.

Aktivity v roku 2014 boli sústredené do partnerských stretnutí a medzinárodnej výmeny poznatkov v mestách Tallin (Estónsko), Bologna (Taliansko), Rotterdam (Holandsko), Kortrijk (Belgicko). 5 stretnutí sa uskutočnilo v košických Kasárňach/Kulturparku.

6. Karpatský región ako atraktívna turistická destinácia – projekt CARAT

Nezisková organizácia Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013 ako hlavný partner pokračovala v realizácii projektu s názvom „Karpatský región ako atraktívna turistická destinácia“, implementovaného v rámci programu cezhraničnej spolupráce Maďarsko-Slovensko-Rumunsko-Ukrajina 2007-2013.

Hlavný partner projektu: Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Partner 1: Mesto Sárospatak - Maďarsko

Partner 2: Maramures County Council, Baia Mare - Rumunsko

Partner 3: Karpatská nadácia, Užhorod - Ukrajina

Spoluprácu s medzinárodnými partnermi zameriavame hlavne na implementáciu projektu a pokračovanie v roku 2013 a 2014 s aktivitami a výstupmi, a to:

- spoločná stratégia turizmu pre oblasť Karpatského regiónu,
- spoločná promotion a marketingová stratégia pre oblasť Karpatského regiónu,
- vytvorenie školiaceho programu a prípravy na implementáciu pre oblasť Karpatského regiónu,
- príprava na organizáciu medzinárodnej konferencie s účasťou projektových partnerov a verejnosti,
- iniciovanie založenia neoficiálnej cezhraničnej turistickej platformy pre oblasť Karpatského regiónu.

III. S KÝM SPOLUPRACUJEME

V roku 2014 sme okrem uvedených projektov podávali žiadosti o projekty aj do národných a medzinárodných grantových schém:

Creative Europe: Hyperlink, Hyperlink 2, Space for culture, Creacity, Creative lenses, Tandem

Nórske fondy: Generation 2020

European commission: Mobilising ICT Jobs In the Digital Economy (MIJIDE)

Horizon 2020: BADEP - Business and digi entrepreneurship

International Visegrad Fund - Small grant: Site Specific Opera - Magic Massage Bar

Erasmus for Young Entrepreneurs - EC - EASME, COSME: Excite

Tender: Tender - Culture for Cities and Regions - EC

Slovak Business Agency: Účasť na výberovom konaní na spolupracujúce inštitúcie

Kasárne/Kulturpark sme prihlásili do súťaže N.I.C.E. Award 2014 - špeciálne udeľovanie cien za inovácie, kde sa dostali do prvej desiatky projektov zo 122 projektov z celej EU.

Partnerstvá:

Košice 2013 v rámci svojich aktivít v roku 2014 nadviazali spolupráce, alebo už dlhodobo spolupracujú s organizáciami na rôznych úrovniach.

Partnerstvá v rámci projektov:

Hyperlink: Diputación de Málaga, "La Térmica" Centre, Malaga (ES); La Gaîté Lyrique, Paríž (FR); Stichting Castrum Peregrini, Amsterdam (NL); Contemporary Art Center, Skopje (MKD)

Space for Culture: AVANT ART Foundation, Wroclaw (PL); Cultural Centre of Belgrade, Belehrad (SRB), Multimedia Center KIBLA, Maribor (SLO); Kultur Ruhr GmbH, Gelsenkirchen (GER); Europejska Stolica Kultury Wroclaw 2016, Wroclaw (PL); Center of Contemporary Art, Tbilisi (GRU); Opium, Porto (POR)

CREACITY: FOMENTO DE SAN SEBASTIÁN, S.A., Donostia-San Sebastián (ES); Comune di Genova - Direzione Cultura e Turismo, Janov (IT); Kristiansand kommune, Kristiansand (NOR); VIDZEMES PLANOSANAS REGIONS, Cēsis (LT); Aberdeen, Aberdeen (UK)

Creative Lenses: Kiinteistö Oy Kaapelitalo, Helsinki (NOR); Trans Europe Halles, Lund (SWE); Manifatture Knos, Lecce (ITA); Stanica, Žilina (SVK); The Creative Hub/City of Lund, Lund (SWE); Arts University London, London (UK); Olivearte Culture Agency, Cambridge (UK); Informal European Theatre meeting AISBL - IETM Network, Brussel (BEL); ODC Non-profit Theater Company – Vyrsopeiseio, Athens (GRE); Basilicata University, Potenza (ITA)

TANDEM: European Cultural Foundation, Amsterdam (NL); MitOst, Berlin (GER); Plzeň 2015, Plzeň (CZ); Leeuwarden 2018, Leeuwarden (NL); Valletta 2018, Valletta (Malta); Wroclaw 2016, Wroclaw (PL); Plovdiv 2019, Plovdiv (BG)

Tender - Culture for Cities and Regions: BOP Consulting, London (UK); ECB Network, Rotterdam (NL); The World Cities Culture Forum, London (UK); european centre for creative economy (e.c.c.e.), Dortmund (GER); Forum d'Avignon, Paris (FR); Interarts, Barcelona (ES); Volante Research, Stockholm (SWE)

EXCITE - Erasmus for Young Entrepreneurs: ECB Network, Rotterdam (NL); Peopleing, Bilbao (ES); Creative Region Linz, Linz (AU); Ale komunn, Ale Municipality (SWE); IT Valley, Košice (SVK); Stadt Gelsenkirchen, Gelsenkirchen (GER)

Generation 2020: Karpatská nadácia, Košice (SVK); Basen - Sør-Varanger kommune, Kirkenes (SWE); Carpathian Foundation, Uzhgorod (UA); Perechyn Rayon Charitable Foundation, Perechyn (UA)

K.A.I.R. - Košice Artist in Residence: Artist in Residence, Krems (DE); European Cultural Foundation, Amsterdam (NL); Motel Spatie, Arnhem (NL); MitOst, Berlin (DE); Goethe Institut, Bratislava (SVK); Culture Department of the Styrian Government, Graz (AU); Leeuwarden 2018, Leeuwarden (NL), Plzeň 2015, Plzeň (CZ), Halle 14, Leipzig (DE); Red Gallery, London (UK); Pecs 2010, Pecs (HU); Plovdiv 2019, Plovdiv (BG), Ravenna 2019, Ravenna (IT); Tallinn Creative Hub, Tallinn (EST); GEO AiR, Tbilisi (GRU); Youkobo Art Space, Tokio (JP); EU - Japan Fest Committee, Tokio (JP); Wroclaw 2016, Wroclaw (PL)

Urbact II Creative Spin: Mons, Essen, Bologna, Birmingham, Tallinn, Kortrijk, Rotterdam, Obidos

Creative industry toolkit 2014: ECBN (NL), Creative England (GB), ECCE,(DE), Pop vox (NL), Menageria (UK), Olivearte (UK), Popleing (ESP) Tel Aviv Global & Tourism (IL), Fabrika LODŽ (PL), Creative industry Styria (AT), TILLT (SWE)

NA ZÁVER ...

Rok 2014 považujeme za úspešný z hľadiska prechodu organizácie do novej pozície rozvojovej a vzdelávacej inštitúcie, ktorá je lídrom procesov pre podporu kultúrnych a kreatívnych odvetví v meste a regióne. Skúsenosti a projekty, ktoré má organizácia za sebou jej dodávajú dôležitosť nielen na národnej, ale aj medzinárodnej úrovni. Stali sme sa rešpektovaným partnerom pre medzinárodné projekty a zároveň sme dôležitým zdrojom skúseností, ktoré je možné využiť v rámci príprav strategických materiálov a dokumentov. Naším cieľom je budovať stabilnú, profesionálnu organizáciu, ktorá je postavená na jasnej vízii, má k dispozícii všetky potrebné nástroje a kapacitu na to, aby realizovala projekty smerujúce k jej napĺňaniu. Funguje na prospech mesta a regiónu, podporuje rozvoj talentu a kreativity. Organizácia je postavená na stabilnom viaczdrojovom financovaní, ako aj širokej a funkčnej sieti partnerov

Príloha č. 1

Hospodárske výsledky a financovanie neziskovej organizácie

Ročná účtovná závierka (Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky) vrátane Výroku audítora k ročnej účtovnej závierke tvoria Prílohu č. 1 k Výročnej správe.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2014

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2022737871 IČO 35583461 SID SK NACE 85.59.0	Účtovná závierka X riadna X zostavená mimoriadna schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2014 do 12 2014 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2013 do 12 2013
---	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01)

X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

KUKUČÍNOVA

Číslo

2

PSČ

Obec

04001 KOŠICE - M.Č. JUH

Číslo telefónu

Číslo faxu

055 / 6964279

0 /

E-mailová adresa

OFFICE@KOSICE2013.SK

Zostavená dňa:

30.03.2015

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

. . 20

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r.002+r.009+r.021	001				24 580,18
1. Dlhodobý nehmotný majetok	r.003 až r.008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	012-(072+091 AÚ)	003				
Softvér	013-(073+091 AÚ)	004				
Oceniteľné práva	014-(074+091 AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	(018+019)-(078+079+091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	(041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	(051-095 AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok	r.010 až r.020	009				24 580,18
Pozemky	(031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky	(032)	011		x		
Stavby	021-(081+092 AÚ)	012				
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	022-(082+092 AÚ)	013				2 314,18
Dopravné prostriedky	023-(083+092 AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov	025-(085+092 AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá	026-(086+092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok	028-(088+092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	029-(089+092 AÚ)	018				22 266,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	(042-094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	(052-095 AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok	r.022 až r.028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ošetrovanej osobe	(061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	(062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	(065-096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	(066+067)-096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok	(069-096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	(043-096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	(053-096 AÚ)	028				

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r.030+r.037+r.042+r.051	029	427 797,00	1 229,52	426 567,48	552 015,09
1. Zásoby	r.031 až r.036	030				2 347,66
Materiál	(112+119)-191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)-(192+193)	032				
Výrobky	(123-194)	033				
Zvieratá	(124-195)	034				
Tovar	(132+139)-196	035				2 347,66
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby	(314 AÚ-391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky	r.038 až r.041	037				
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	040				
Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky	r.043 až r.050	042	173 942,81	1 229,52	172 713,29	366 315,85
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	043	7 814,25	1 229,52	6 684,73	44 561,53
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	044	162 608,88		162 608,88	280 895,99
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	045		x		
Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046	3 419,68	x	3 419,68	746,40
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	047		x		39 273,72
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení	(396-391 AÚ)	049				
Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	050				838,21
4. Finančné účty	r.052 až r.056	051	253 854,19		253 854,19	183 351,58
Pokladnica	(211+213)	052	6 354,31	x	6 354,31	25 708,63
Bankové účty	(221 AÚ+261)	053	247 499,88	x	247 499,88	157 642,95
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok	(251+253+255+256+257)-291 AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259-291 AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r.058 a r.059	057	152,24		152,24	2 420,13
1. Náklady budúcich období	(381)	058	152,24		152,24	2 159,94
Príjmy budúcich období	(385)	059				260,19
MAJETOK SPOLU	r.001+r.029+r.057	060	427 949,24	1 229,52	426 719,72	579 015,40

Strana pasív		č. r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
a		b	5	6	
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU		r.062+r.068+r.072+r.073	061	44 059,38	16 596,96
1.	Imanie a peňažné fondy	r.063 až r.067	062	16 596,96	16 596,96
	Základné imanie	(411)	063	16 596,96	16 596,96
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064		
	Fond reprodukcie	(413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	(415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku	r.069 až r.071	068		
	Rezervný fond	(421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku	(423)	070		
	Ostatné fondy	(427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+/-428)	072		
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	r.060-(r.062+r.068+r.072+r.074+r.101)	073	27 462,42	
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.075+r.079+r.087+r.097	074	23 791,30	184 434,13
1.	Rezervy	r.076 až r.078	075	4 175,75	17 738,97
	Rezervy zákonné	(451 AÚ)	076		
	Ostatné rezervy	(459 AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy	(323+451 AÚ+459 AÚ)	078	4 175,75	17 738,97
2.	Dlhodobé záväzky	r.080 až r.086	079	3 488,13	3 205,79
	Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080	3 488,13	3 205,79
	Vydané dlhopisy	(473)	081		
	Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	083		
	Dlhodobé nefakturované dodávky	(476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ+479 AÚ)	086		
3.	Krátkodobé záväzky	r.088 až r.096	087	16 127,42	163 489,37
	Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	3 885,69	76 285,75
	Záväzky voči zamestnancom	(331+333)	089	6 357,35	48 219,49
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090	4 345,98	32 358,34
	Daňové záväzky	(341 až 345)	091	1 041,49	6 337,80
	Záväzky z dôvodu finan. vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	092	27,14	
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094		
	Spojovací účet pri združení	(396)	095		
	Ostatné záväzky	(379+373 AÚ+474 AÚ+479 AÚ)	096	469,77	287,89
4.	Bankové výpomoci a pôžičky	r.098 až r.100	097		
	Dlhodobé bankové úvery	(461 AÚ)	098		
	Bežné bankové úvery	(231+232+461 AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r.102 a r.103	101	358 869,04	377 984,31
1.	Výdavky budúcich období	(383)	102		
	Výnosy budúcich období	(384)	103	358 869,04	377 984,31
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.061+r.074+r.101	104	426 719,72	579 015,40

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu		
a	b	c	1	2	3	4	
501	Spotreba materiálu	01	30 537,31		30 537,31	240 427,50	
502	Spotreba energie	02	3 602,43		3 602,43	11 072,18	
504	Predaný tovar	03	1 823,04	174,69	1 997,73	10 740,66	
511	Opravy a udržiavanie	04	935,80		935,80		
512	Cestovné	05	10 524,06		10 524,06	61 022,08	
513	Náklady na reprezentáciu	06					
518	Ostatné služby	07	287 212,26	90,00	287 302,26	3 259 136,49	
521	Mzdové náklady	08	131 409,26	2 797,94	134 207,20	723 235,34	
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	44 800,81	986,52	45 787,33	244 935,65	
525	Ostatné sociálne poistenie	10					
527	Zákonné sociálne náklady	11	5 269,72		5 269,72	24 021,04	
528	Ostatné sociálne náklady	12	490,90		490,90	1 305,12	
531	Daň z motorových vozidiel	13					
532	Daň z nehnuteľností	14					
538	Ostatné dane a poplatky	15	1 528,29		1 528,29	1 897,72	
541	Zmluvné pokuty a penále	16				0,30	
542	Ostatné pokuty a penále	17	236,50		236,50		
543	Odpísanie pohľadávky	18				4 484,37	
544	Úroky	19	611,15		611,15	1 214,50	
545	Kurzové straty	20	1 783,46		1 783,46	2 311,99	
546	Dary	21	21 763,09		21 763,09		
547	Osobitné náklady	22					
548	Manká a škody	23					
549	Iné ostatné náklady	24	688,48		688,48	16 695,59	
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	979,09	1 838,00	2 817,09	12 757,18	
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26					
553	Predané cenné papiere	27					
554	Predaný materiál	28					
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29					
556	Tvorba fondov	30					
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31					
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32	359,99		359,99	869,53	
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33					
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				-1 167,22	
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	16 090,00		16 090,00	32 144,91	
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36					
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37					
Účtová trieda 5 spolu		r.01 až r.37	38	560 645,64	5 887,15	566 532,79	4 647 104,93

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40		3 498,00	3 498,00	302 635,59
604	Tržby za predaný tovar	41	235,63	2 072,15	2 307,78	21 548,65
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	1 252,92		1 252,92	8 027,21
645	Kurzové zisky	54				9,48
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56	7 339,64		7 339,64	150 508,58
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	1,00		1,00	54 238,92
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66		317,00	317,00	18 574,85
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	422 115,27		422 115,27	2 429 377,42
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	157 399,63		157 399,63	1 663 689,78
Účtová trieda 6 spolu r.39 až r.73		74	588 344,09	5 887,15	594 231,24	4 648 610,48
Výsledok hospodárenia pred zdanením r.74 - r.38		75	27 698,45		27 698,45	1 505,55
591	Daň z príjmov	76	236,03		236,03	1 505,55
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r.75 - (r.76 + r.77))(+/-)		78	27 462,42		27 462,42	

Príloha č. 4 k opatreniu č. MF/25682/2007-74

Poznámky

k 31.12.2014

I.

Všeobecné údaje

(1) ÚDAJE O ORGANIZÁCII

Názov spoločnosti: Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.
Sídlo spoločnosti: Kukučínova 2, Košice
Dátum založenia organizácie: 19.12.2008
Dátum zápisu organizácie do Registra : 23.12.2008 pod č. OVVS/35/2008
IČO: 35583461

(2) Členovia štatutárnych a dozorných orgánov k 31. decembru 2014 sú:

Štatutárny orgán	
Riaditeľ neziskovej organizácie:	Ing. arch. Michal Hladký
Správna rada	
Predseda:	MUDr. Richard Raši, MPH., PhD.
Členovia:	Mgr. Peter Himič PhD. Mgr. Ján Kováč Mgr. art. Ľubica Blaškovičová PhDr. Jana Kováčová
Dozorná rada	
	JUDr. Katarína Dudíková

Počas roka 2014 došlo k zmene členov Správnej rady a zmene členov Dozornej rady neziskovej organizácie. Noví členovia Správnej rady boli nominovaní v súlade so štatútom neziskovej organizácie s účinnosťou od 14.08.2014.

Zriaďovateľ neziskovej organizácie: Mesto Košice.

3) Účel, na ktorý bola nezisková organizácia zriadená podľa výpisu z Registra organizácií je:

a) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,

- b) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- c) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- d) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
- e) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov, účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	10	59
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	10	67
počet vedúcich zamestnancov	2	6

V priebehu roka 2014 nepracovali v neziskovej organizácii dobrovoľníci podľa zákona o dobrovoľníctve č. 406/2011 Z.z.

(5) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky:

Účtovná závierka zostavená k 31.12.2014 riadna.

(6) Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie príslušným orgánom účtovnej jednotky:

Účtovnú závierku za rok 2013 schválila Správna rada neziskovej organizácie na svojom zasadnutí dňa 28. apríla 2014.

(7) Údaje v poznámkach sa uvádzajú v celých eurách.

II.

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) PRINCÍP ZOBRAZENIA A NEPRETRŽITÉ TRVANIE SPOLOČNOSTI

Účtovná závierka organizácie, ktorá pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke k 31. decembru 2014, bola pripravená v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené, alebo zriadené za účelom podnikania.

Táto účtovná závierka bola zostavená ako riadna účtovná závierka v zmysle platnej slovenskej legislatívy o riadnej účtovnej závierke bude navrhnutá na schválenie Správnej rade.

V porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím neboli zaznamenané významné zmeny účtovných postupov, metód oceňovania, odpisovania, usporiadania položiek účtovnej závierky a obsahového vymedzenia týchto položiek oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu.

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód, s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky:

Počas sledovaného obdobia nedošlo k zmene účtovných zásad.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov

a) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok nebol v roku 2014 obstaraný.

Drobný nehmotný majetok do výšky 2 400 EUR je jednorázovo odpísaný do nákladov v roku jeho obstarania.

b) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok je účtovaný v obstarávacích cenách.

Obstarávacia cena obsahuje cenu obstarania majetku a náklady súvisiace s obstaraním, ako napríklad náklady na dopravu, poštovné, clo a províziu.

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity, alebo účinnosti prevyšujúce sumu 1 700 EUR v úhrne za zdaňovacie obdobie zvyšujú obstarávaciu cenu dlhodobého hmotného majetku. Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do nákladov bežného účtovného obdobia.

Drobný hmotný majetok do výšky 1 700 EUR je jednorázovo odpísaný do nákladov v roku jeho obstarania.

c) Dlhodobý finančný majetok

Ku dňu zostavenia účtovnej závierky organizácia nemala žiadny dlhodobý finančný majetok.

d) Zásoby

Účtovná jednotka účtuje o zásobach spôsobom A. Nakúpené zásoby sú oceňované obstarávacou cenou. Úbytky zásob sú účtované priemernou cenou. Na evidenciu a ocenenie zásob účtovná jednotka používa software pre skladové hospodárstvo od firmy MRP Kompany s.r.o.

e) Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky

Pohľadávky sa účtujú v nominálnej hodnote.

f) Finančný majetok

Finančné aktíva sú tvorené peňažnou hotovosťou, zostatkami na bankových účtoch, ocenené nominálnou hodnotou.

g) Záonné rezervy

Účtovná jednotka vytvára krátkodobú rezervu na nevyčerpanú dovolenku, na ktorú vznikol nárok zamestnancom počas obdobia roku 2014 a rezervu na zostavenie, overenie a zverejnenie účtovnej závierky. Účtovná jednotka oceňuje rezervy hodnotou očakávanej výšky záväzku vypočítanej na základe známych skutočností ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

h) Ostatné rezervy

Účtovná jednotka netvorí žiadne ostatné rezervy.

i) Dlhodobé a krátkodobé záväzky

Krátkodobé a dlhodobé záväzky sú účtované v ich nominálnej hodnote.

V priloženej súvahe sú záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad 12 mesiacov uvedené v položke B. 2. Dlhodobé záväzky. Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 12 mesiacov sú uvedené v položke B. 3. Krátkodobé záväzky.

j) Daň z príjmov

V roku 2014 mala účtovná nasledovné príjmy:

1. príjmy, ktoré nepodliehali dani z príjmov právnických osôb, – príjmy z prijatých darov
2. príjmy zdaňované osobitnou formou dane- príjmy zdanené u zdroja zrážkou
3. príjmy z podnikateľskej činnosti- príjmy z prenájmu priestorov a služieb s tým spojenými, príjmy súvisiace s prevádzkou kaviarne, príjmy z reklamy
4. príjmy oslobodené od dane - refundácia nákladov súvisiacich s hlavnou činnosťou účtovnej jednoty.

k) Operácie v cudzej mene

Majetok a záväzky, ktorých obstarávacia cena bola vyjadrená v cudzej mene, sa prepočítavajú na EUR podľa aktuálneho kurzu Európskej centrálnej banky (ECB), platný v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Operácie vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na EUR podľa kurzu ECB platného v deň uskutočnenia transakcie a ku koncu roka sa zostatky prepočítajú podľa aktuálneho kurzu ECB.

Kurzové rozdiely vzniknuté z dôvodu prepočtu krátkodobých finančných prostriedkov v cudzej mene (hotovosť, bankové účty) sa ku koncu roka účtujú prostredníctvom účtov kurzových ziskov resp. kurzových strát.

l) Účtovanie výnosov a nákladov

Účtovná jednotka účtuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo alebo vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade. V súlade so zásadou opatrnosti účtovná jednotka ku koncu roka účtuje len zrealizované výnosy, kým do nákladov účtuje všetky očakávané odhadné položky a straty, vrátane pravdepodobných strát bezodkladne po tom, čo sa o nich dozvedela.

m) Zdravotné, nemocenské a dôchodkové poistenie

Účtovná jednotka odvádza príspevky na zdravotné, dôchodkové a nemocenské poistenie a zabezpečenie v nezamestnanosti vo výške zákonných sadzieb platných počas roka, ktoré sa vypočítajú zo základu z hrubej mzdy. Náklady na sociálne zabezpečenie sú zaúčtované do obdobia, v ktorom sú zúčtované príslušné mzdy. Účtovná jednotka netvorí iné poisťné fondy pre zamestnancov, nezúčastňuje sa doplnkového dôchodkového poistenia pre zamestnancov.

o) Prenajatý majetok

Účtovná jednotka účtuje o prenajatom majetku na podsúvahovom účte – účet 771.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov

Plán odpisovania dlhodobého hmotného majetku

Účtovná jednotka odpisuje dlhodobý hmotný majetok metódou rovnomerného odpisovania po dobu stanovenej životnosti odpisovaného majetku.

Obdobia predpokladanej životnosti majetku pre účely odpisovania sú nasledovné:

Popis	Počet rokov
Stroje, prístroje a zariadenia	4
Inventár	4
Ostatný hmotný investičný majetok	6

(5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia

Počas tohto obdobia nenastali žiadne významné skutočnosti.

III.

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka, a to

DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov dlhodobého hmotného majetku počas roka 2014 je nasledovné:

	Zostatok k 31. 12. 2013	Prírastky	Úbytky	Vyradenie	Zostatok k 31. 12. 2014
Stroje, prístroje a zariadenia	37 193	-	37 193	-	0
Dopravné prostriedky- Prívesný vozík	9 257	-	9 257	-	0
Inventár	-	-	-	-	-
Stavby	-	-	-	-	-
Ostatný dlhodobý majetok- kontajnery	23 928	-	23 928	-	0
Obstarávacia cena celkom:	70 378	-	-70 378	-	0
Oprávky					
Stroje, prístroje a zariadenia	37 193	-	37 193	-	0
Dopravné prostriedky- prívesný vozík	6 942	2 315	9 257	-	0
Inventár	-	-	-	-	-
Stavby	-	-	-	-	-
Ostatný dlhodobý majetok- kontajnery	1 662	22 266	23 928	-	0
Oprávky celkom	45 797	24 581	70 378	-	0
Zostatková hodnota	24 581				0

Hlavné pohyby v tejto položke priloženej súvahy počas roka 2014 boli spojené s odpismi dlhodobého majetku v súlade s odpisovým plánom na rok 2014 a vyradením investičného majetku.

K 31. decembru 2014 účtovná jednotka neposkytla ako záruky žiadny majetok a na žiaden majetok n.o. nie je zriadené záložné právo.

(2) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Účtovná jednotka mala v roku 2014 poistený majetok- 13 ks PC, prívesný vozík- na celkovú poistnú sumu 22 687 EUR.

(3) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014
Pohľadávky z obchodného styku	127 572	45 431	7 914
Ostatné pohľadávky	252 807	281 734	162 609
Pohľadávky- Daňový úrad, ŠR	91 198	40 020	3 420
Celkom	471 577	367 185	173 943

Štruktúra pohľadávok podľa dátumu splatnosti k 31. decembru 2014 je nasledovná:

Dátum splatnosti	2012	2013	2014
Krátkodobé pohľadávky celkom	471 577	367 185	173 943
Pohľadávky po termíne splatnosti	19 093	23 874	6 490
Splátne v roku 2015	452 484	343 311	167 453
Nasledujúce roky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky celkom	0	0	0

Účtovná jednotka v roku 2014 tvorila opravnú položku k pohľadávkam, pri ktorých je riziko nezaplatenia v sume 360 EUR.

- (4) Prehľad o významných zložkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia

Štruktúra krátkodobého finančného majetku k 31. decembru je nasledovná:

	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014
Peniaze, ceniny	7 861	25 709	6 354
Bežné účty	890 103	157 642	247 500
Celkom	897 964	183 351	253 854

Peňažné prostriedky na bežnom účte nie sú predmetom záruky resp. iného obmedzenia použitia. Účtovná jednotka vykázala k 31.12.2014 zostatok na účte 261100- Peniaze na ceste sume – 2 000 EUR z dôvodu výberu hotovosti z bankomatu. Tieto prostriedky boli prijaté v pokladni v roku 2014. Na bankovom účte výber bol zúčtovaný k 02.01.2015.

- (5) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Zostatky na prechodných účtoch aktív v sume priloženej súvahy sa vzťahujú hlavne na:

Položky časového rozlíšenia	Finančný objem	% z celkového objemu
Náklady budúcich období - predplatné domény, hosting	117	76,97 %
Náklady budúcich období – telefóny, Orange	35	23,03 %
Náklady budúcich období (účet 381)- Spolu:	152	100 %

Položky časového rozlíšenia	Finančný objem	% z celkového objemu
Príjmy budúcich období – Predaj tovaru 2014	0	100 %
Príjmy budúcich období (účet 385)- Spolu:	0	100 %

- (6) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka

Opis základného imania	Stav na začiatku účt.obd.	Prírastky	Úbytky	Stav na konci účt.obd.
Základný vklad zriaďovateľa	16 597	0	0	16 597

Zakladateľom neziskovej organizácie je Mesto Košice a to z dôvodu realizácie projektu kandidatúry Mesta Košice na Európske hlavné mesto kultúry v roku 2013. Nezisková organizácia bola založená Mestom Košice o čom svedčí zakladacia listina o založení neziskovej organizácie podľa zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich verejnoprospešné služby v znení neskorších predpisov zo dňa 19.12.2008 a bola právoplatne zaregistrovaná rozhodnutím obvodného úradu v Košiciach, pod

číslo A/2008/15266 dňa 23.12.2008. V rozhodnutí sú uvedené peňažné a nepeňažné vklady zakladateľov vo výške 16 597,- EUR.

(7) Opis a výška cudzích zdrojov

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka

	k 01.01.2014	Čerpanie	Tvorba	K 31.12.2014
323 100- Krátkodobá rezerva- Prevádzka	0	0	0	0
323 200- Krátkodobé rezervy- Nevýčerpaná dovolenka	15 139	15 139	2 675	2 675
323 300- Krátkodobé rezerva- Účtovná závierka	2 600	2 600	1 500	1 500
Celkom	17 739	17 739	4 175	4 175

Rezervy vytvorené k 01.01.2014 boli rozpustené počas účtovného obdobia. Rozpustenie novovytvorených rezerv k 31.12.2014 je plánované počas účtovného roka 2015.

b) údaje o iných záväzkoch a ostatných záväzkoch; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov

KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY

Štruktúra krátkodobých záväzkov k 31. decembru je nasledovná:

	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014
Záväzky z obchodného styku	96 027	76 286	3 886
Záväzky voči zamestnancom	29 264	48 219	6 357
Záväzky voči inštitúciám sociálneho a zdr. zabezpečenia	18 032	32 358	4 346
Záväzky voči daňovému úradu	16 007	6 338	1 041
Záväzky k štátnemu rozpočtu a rozpočtu ÚS	0	0	27
Ostatné záväzky	250	288	470
Celkom	159 580	163 489	16 127

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Účtovná jednotka eviduje k 31.12.2014 záväzky po lehote splatnosti v sume 650 EUR, k 31.12.2013 boli záväzky po lehote splatnosti v sume 33 934 EUR.

d) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu rokov boli nasledovné:

	Rok 2012	Rok 2013	Rok 2014
Zostatok k 1.1.	978	2 347	3 206
Tvorba sociálneho fondu	2 880	3 311	680
Použitie sociálneho fondu	1 511	2 452	398
Zostatok k 31. 12.	2 347	3 206	3 488

e) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných

Účtovná jednotka počas kalendárneho roka 2014 nečerpala žiadne bankové úvery.

f) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výnosov budúcich období:

Účtovná jednotka na účte časového rozlíšenia výnosov budúcich období vykázala zostatok v členení:

Položky časového rozlíšenia	Finančný objem	% z celkového objemu záväzkov
a) Zostatková hodnota bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	0	
b) zostatková hodnota dlhodobého majetku obstaraného z príspevku na hlavný projekt	0	0 %
c) Zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu projekt CARAT projekt URBACT cena Meliny Mercuri	113 085 14024 231 760	31,51 % 3,91 % 64,58 %
d) Zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane		
e) Zostatková hodnota dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane		
Ostatné výnosy- fakturácia reklamných služieb		
Výnosy budúcich období (účet 384) – Spolu:	358 869	100 %

g) zostatková hodnota bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku

V sledovanom období účtovná jednotka nenadobudla bezodplatne dlhodobý majetok.

h) zostatková hodnota dlhodobého majetku obstaraného z dotácie

V sledovanom období účtovná jednotka nenadobudla dlhodobý majetok obstaraný z dotácie. Zostatková cena majetku obstaraného z prijatej dotácie na hlavný projekt je k 31.12.2014 v sume 0 EUR.

i) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu

Zostatky nepoužitých darov a grantov boli preúčtované na účet výnosov budúcich období.

j) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane

V roku 2014 účtovná jednotka sa zaregistrovala ako prijímateľ podielov zaplatenej dane.

k) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane

V sledovanom období účtovná jednotka nenadobudla dlhodobý majetok z podielu zaplatenej dane.

IV.

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Účtovná jednotka k 31.12.2014 vykázala celkové výnosy v sume 594 231 EUR v nasledovnom členení:

- (1) **Prehľad o tržbách za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb a činností účtovnej jednotky.**

Druh výkonu a tovar	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť
podľa jednotlivých typov výrobkov a služieb účtovnej jednotky a hlavných oblastí odbytu		
1. Tržby za predaj tovaru	236	2 072
2. Tržby za predaj vlastných výrobkov	0	0

3. Tržby za predaj služieb	0	3 498
4. Ostatné výnosy – úroky v banke, zo vstupného, preplatenie nákladov	8 593	0
5. Tržby z predaja materiálu	0	0
6. Výnosy z prenájmu majetku		317
Tržby spolu	8 829	5 887

(2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných zložiek prijatých darov, osobitných výnosov a zákonných poplatkov:

Dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky	Suma
Prijaté príspevky od iných organizácií – Mesto Košice	402 314
Prijaté príspevky- Goetheho inštitút	3 000
Projektové výnosy – National Devel. Agency – Projekt Carat	1 201
Projektové výnosy- Projekt Urbact	15 600
Dotácie – projekt Ministerstva kultúry SR	230 000
Dotácie – projekt ESF- neodúčtována časť výnosov	-72 600
Výnosy dotácie, príspevky, dary – Spolu:	579 515

(3) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady k 31.12.:

Ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady	2013	2014
Spotreba materiálu – drobný hmotný majetok do 1700 EUR	32 659	3 860
Spotreba materiálu – prevádzkový materiál	7 710	1 906
Spotreba materiálu – projektový materiál	168 606	15 755
Spotreba materiálu – propagačný	31 452	9 015
Energie	11 072	3 603
Tovar	10 741	1 998
Oprava a údržba	0	9 36
Cestovné	61 022	10 524

Služby – nájomné a služby spojené s nájomom	276 896	20 288
Služby – práce na projekte	1 860 231	28 416
Služby – umelecká činnosť, organizovanie um. činnosti	1 099 247	9 620
Služby – právne a auditorské služby	21 338	7 260
Cestovné, ubytovanie- účinkujúci, účastníci	0	62605
Mzdové náklady a zákonné sociálne a zdravotné poistenie, ostatné sociálne náklady	993 497	185 916
Ostatné dane a poplatky	1 898	1 528
Dary – darovaný dlhodobý majetok v zostatkovej cene		21 763

- (4) Opis a suma významných položiek finančných nákladov, uvádza sa aj celková suma kurzových strát; osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Významné finančné náklady	2013	2014
Poskytnuté príspevky PO a FO – granty, členské	30 977	21 365
Celková suma kurzových strát	2 312	1 783

- (5) Vymedzenie a suma nákladov na:

Náklady	2013	2014
Overenie účtovnej závierky audítorom	3 600	1 500
Právne služby	17 738	5 760
Služby ochrany pred požiarmi, BOZP	430	360

V.

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Prenajatý majetku, majetok prijatý do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky	Hodnota majetku
Prenajatý majetok hnutelný na základe zmluvy o nájme s Mestom Košice, číslo zmluvy 163/2009	18 729

VI.

Iné aktíva a iné pasíva

(1) Opis a hodnota budúcich možných peňažných záväzkov a budúcich možných nepeňažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a informácia, či sa týka spriaznených osôb, a to

Účtovná jednotka neručí za žiadne záväzky svojim majetkom, neposkytla ani neprijala v účtovnom období žiadne záruky a nemá žiadne záväzky z ručenia za iné subjekty. Voči účtovnej jednotke nie sú vedené žiadne súdne spory. Účtovná jednotka nevlastní nehnuteľné kultúrne pamiatky.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre riaditeľa a správnu radu

neziskovej organizácie Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky organizácie Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o., IČO: 35583461, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán organizácie je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom organizácie, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie organizácie Košice – Európske hlavné mesto kultúry, n.o. k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

V Spišskej Novej Vsi, 30.3.2015

AMK audit, s. r. o.
Licencia SKAU č. 321
Drevárska 13
052 01 Spišská Nová Ves



Ing. Klaudia Mlynárčíková
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 938